

Чесність. Наша невід'ємна риса.



Кодекс поведінки



Зміст

Чесність. Наша невід’ємна риса.

- 3** Повідомлення від голови та генерального директора Хуана Р. Лучано
- 4** Наша мета й цінності
- 5** Наша лідерська поведінка
- 6** Про наш Кодекс
- 7** Наші зобов’язання
- 8** Правильні рішення
- 9** Повідомлення про порушення
- 10** Помста

Позитивний вплив на наших співробітників

- 12** Ми в безпеці
Здоров’я, безпека й захист
- 14** Ми підтримуємо інклюзивність
Різноманіття, справедливість й інклюзивність
- 16** Ми проявляємо повагу
Дискримінація, переслідування та рівні можливості
- 18** Ми захищаємо особисте
Захист конфіденційності й даних

Позитивний вплив на наш бізнес

- 20** Ми прагнемо досконалості
Якість і безпека продукції
- 22** Ми дбаємо про чесність
Звітність, облік і внутрішній контроль
Співпраця з аудиторами та слідчими
- 24** Ми дотримуємося законодавства
Добросовісна конкуренція та чесні угоди
Боротьба з корупцією
Робота з державними замовниками
Політика щодо запобігання відмиванню грошей
Міжнародна торгівля
Інсайдерська торгівля
- 37** Ми діємо прозоро
Конфлікти інтересів
Ділові подарунки та розваги
- 40** Ми діємо відповідально
Захист активів Компанії
Конфіденційна інформація
Інтелектуальна власність
Інформаційна та кібербезпека
- 42** Ми висловлюємося обдуманно
Внутрішні й зовнішні комунікації
Соціальні мережі
- 45** Ми заохочуємо командну роботу
Робота з посередниками


Позитивний вплив на світову спільноту

- 48** Ми дбаємо про інших
Права людини
- 50** Ми піклуємося про довкілля
Екологічна сталість
- 52** Ми свідомі громадяни
Благодійна діяльність
Політична діяльність

Корисні ресурси

- 55** Політики
- 56** Додаткові ресурси
- 56** Гаряча лінія ADM Way
- 56** Основні контакти
- 57** Застосування

Показчик



Чесність. Наша невід’ємна риса.

Повідомлення від голови та генерального
директора Хуана Р. Лучано

Наша мета, цінності та лідерська поведінка

Про наш Кодекс

Наші зобов’язання

Правильні рішення

Повідомлення про порушення



**Чесність. Наша
невід’ємна
риса.**

Повідомлення від голови та генерального директора Хуана Р. Лучано

Як провідна світова компанія у сфері харчування, керування ланцюжками постачання та переробки сільськогосподарської продукції ADM забезпечує доступ до сталого харчування для людей і тварин у всьому світі. Спрямовуючи сили природи, ми знаходимо революційні рішення для здорового способу життя. Ми є новаторами в заміщенні продуктів на основі нафти та лідером у сфері сталого розвитку.

Мета ADM — *«Спрямовання сил природи на поліпшення якості життя»*. Разом із цією життєво важливою метою виникає відповідальність — ми маємо виконувати основоположні зобов’язання ADM і підтримувати найвищі стандарти чесності та етичної ділової поведінки. На наступних сторінках викладено наш Кодекс — *Чесність. Наша невід’ємна риса*. Ми маємо неухильно керуватися ним у роботі завжди й усюди. У ньому пояснюється, як вести бізнес етично, законно та відповідно до цінностей нашої Компанії та культури доброчесності.

У Кодексі також сказано, куди звертатися, якщо виникають запитання, щось непокоїть або хочеться про щось повідомити. Ми всі повинні повідомляти про порушення Кодексу. Для цього можна звернутися до спеціалістів, перелічених у розділах «Повідомлення про порушення» та «Корисні ресурси». І пам’ятайте, що компанія ADM не допускає помсти за повідомлення про неналежну поведінку чи проблеми. Важливо, щоб кожен із нас знав і дотримувався не лише букви, а й духу нашого Кодексу поведінки. Живучи за нашими цінностями та дотримуючись нашого Кодексу, ви допоможете нам і надалі досягати правильних результатів правильним способом.

Хуан Р. Лучано
Голова та генеральний директор

Наша мета й цінності

Наша мета

Спрямувати сили природи на поліпшення якості життя.



Наші цінності

Наші основні цінності виражають те, що ми очікуємо від себе та інших. Вони є основою всього, чим ми займаємося в компанії ADM.

Будьте чесними

Будьте щирими й кажіть правду.

Виявляйте повагу

Ставтеся до всіх і до всього дбайливо та уважно.

Прагніть досконалості

Будьте обізнаними в тому, що ви робите, і продовжуйте вдосконалюватися.

Будьте винахідливими

Шукайте спосіб усе зробити правильно.

Працюйте разом з командою

Досягайте успіху разом.

Дійте відповідально

Усе залежить від вас. Не вагайтеся. Не здавайтеся.

Наша лідерська поведінка

Незалежно від того, керуємо ми людьми чи проектами, усі ми маємо можливість позитивно впливати на нашу культуру своїм прикладом і відповідною поведінкою.

Ми мислимо як власники

Ми ефективно взаємодіємо та перетворюємо бачення та стратегії ADM на чіткі повсякденні пріоритети. Ми передбачаємо ринкові тенденції та формуємо наше майбутнє за допомогою інновацій. Ми орієнтовані на клієнта та будуємо міцні партнерські відносини. Ми беремо на себе зобов’язання й усі разом відповідаємо за результати.

Ми постійно вчимося

Ми несемо особисту відповідальність за власний розвиток. Ми вчимося на успіхах і невдачах, і ці знання роблять нас сильнішими. Ми є лідерами галузі й застосовуємо набуті знання для блага компанії ADM.

Ми допомагаємо один одному розвиватися

У компанії ADM ми всі об’єднані однією метою, тому підтримуємо колег повагою та співпрацею. Ми маємо сильне почуття самосвідомості та розуміємо свій вплив на інших. Ми постійно проводимо тренінги, надаємо відгуки та схвалення, щоб розкрити потенціал команд для досягнення як професійних, так і особистих цілей. Ми відкриті до змін і впроваджуємо їх, переконуючи власним прикладом, спілкуючись і поважаючи почуття інших. Ми радіємо нашим перемогам — як великим, так і маленьким.

Ми створюємо середовище різноманіття, справедливості та інклюзивності, яке зміцнює нас

Ми будуємо довіру та створюємо відкрите, психологічно безпечне середовище, де людям комфортно бути собою. Ми уважно слухаємо та приймаємо різні точки зору стосовно будь-яких рішень, адже відмінності роблять нас сильнішими. Ми мислимо глобально.





Про наш Кодекс

У компанії ADM ми віримо в позитивний вплив і власний приклад, встановлюючи глобальні стандарти добросовісного ведення бізнесу, яким будуть слідувати інші компанії в нашій галузі. Наші цінності та наш Кодекс поведінки (далі — Кодекс) відображають наше бачення чесного ведення бізнесу в будь-якій країні світу.

Хоча наш Кодекс охоплює не всі ситуації, які можуть трапитися, разом із політиками нашої Компанії він дає орієнтири в таких питаннях:

- **Доброчесна поведінка**
- **Дотримання законів, правил і норм, які регулюють нашу діяльність**
- **Куди за потреби звертатися за додатковою інформацією, порадами та вказівками**
- **Обов’язок повідомляти про все, що суперечить нашим цінностям або цьому Кодексу**

Наш Кодекс поширюється на всіх працівників, посадових осіб, директорів, підрядників і агентів компанії ADM, наших підрозділів і філій у всіх країнах (у цьому документі разом іменуються «ADM» або «Компанія»). Ми очікуємо, що наші постачальники, ділові партнери та всі, хто працює від імені нашої Компанії, дотримуватимуться принципів, викладених у нашому Кодексі та в статті [Очікувана поведінка постачальників](#).

Майте на увазі, що порушення Кодексу також може означати порушення законодавства й мати серйозні наслідки для нашої Компанії та залучених осіб. Порушення Кодексу або політик компанії призведуть до дисциплінарної відповідальності або навіть звільнення.

Їжа для
роздумів



Q

Що робити, якщо положення нашого Кодексу суперечать законам чи звичаями країни, де ви працюєте?

A

Найкращий підхід — дотримуватися більш суворого стандарту. Якщо ви не знаєте, як вчинити, зв’яжіться з юридичним відділом або відділом забезпечення нормативно-правової відповідності.

Наші зобов'язання

Запровадження культури доброчесності вимагає від кожного з нас:

- Бути чесними, казати правду і ставитися до всіх і до всього дбайливо та уважно.
- Прочитати Кодекс поведінки, зрозуміти та дотримуватися його.
- Дотримуватися цього Кодексу й усіх законів чи політик Компанії, які стосуються нашої роботи.
- Проходити всі необхідні навчання для повного розуміння того, що від нас очікують.
- Робити все за правилами, а в разі сумнівів звертатися за порадою до менеджера або відділу забезпечення нормативно-правової відповідності.
- Брати контроль у свої руки, усвідомлювати відповідальність кожного з нас за результати та повідомляти про потенційні порушення.
- Надавати всіляку підтримку під час розслідувань порушень нашого Кодексу, наших політик або законодавства.

Лідери мають додаткові обов'язки транслювати наші цінності та лідерську поведінку іншим, а також:

- Чітко пояснювати очікування щодо доброчесності в усьому, що ми робимо.
- Допомогати іншим розвиватися, забезпечуючи навчання, необхідне для ефективного виконання роботи та відповідно до політик Компанії, а також керувати з повагою та розумінням.
- Підтримувати різноманіття та сприяти створенню інклюзивного робочого середовища, де всі співробітники відчувають себе цінними та можуть працювати з максимальною віддачею.
- Створювати атмосферу відкритості та довіри, де працівники будуть почуватися в безпеці та висловлювати свої думки, ставити запитання чи повідомляти про занепокоєння, не боячись переслідування.
- Дізнавшись про проблему, негайно вживати заходів за всіма правилами й ніколи не мститися та не допускати помсти за повідомлення про порушення чи висловлювання занепокоєння.

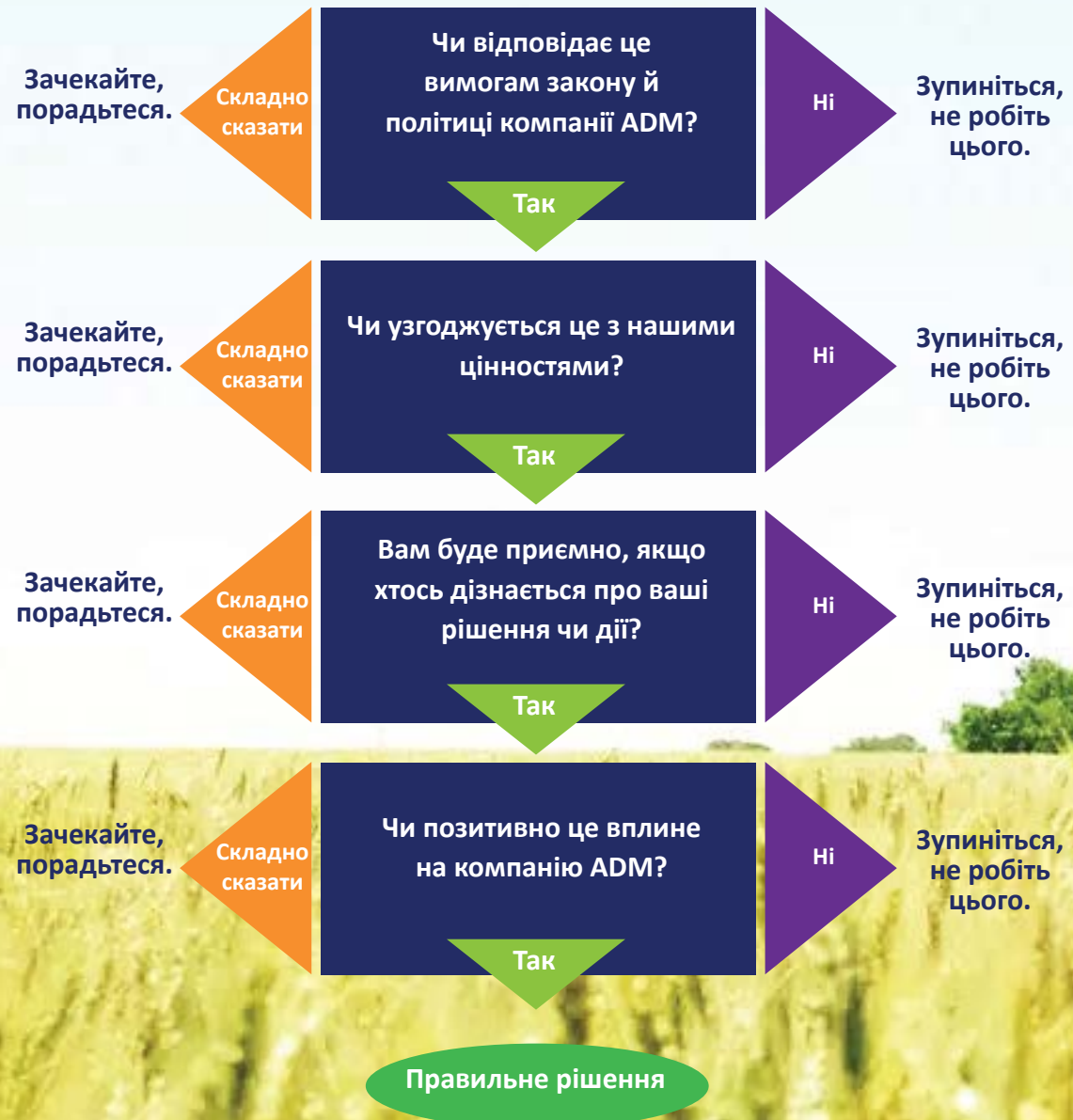


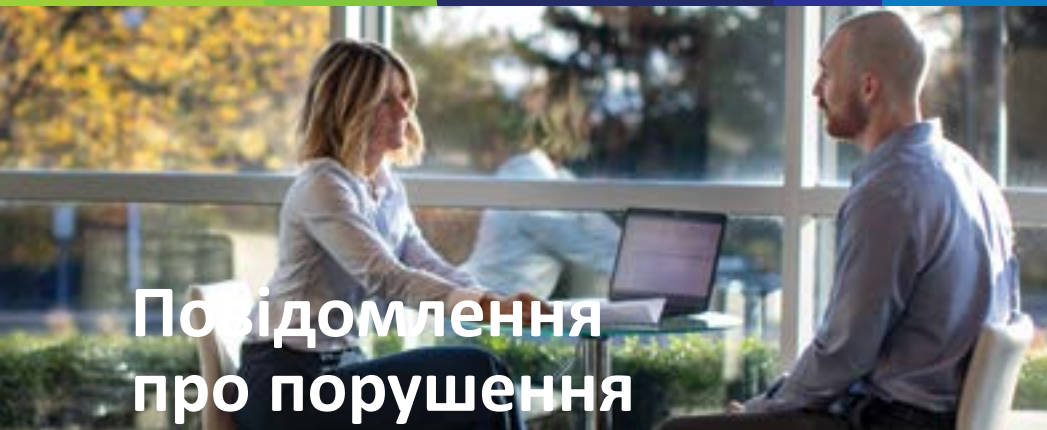
Правильні рішення

Наша мета та наші цінності керують нашою поведінкою та служать основою для прийняття рішень. Вибір, який ми робимо щодня, відображає те, ким ми є як організація та як особистості. Правильний вибір не завжди очевидний, тому важливо не соромитися питати поради, коли ми стикаємося зі складними рішеннями.

Якщо ви ствердно відповіли на всі ці запитання, рішення, імовірно, буде правильним. Якщо відповідь хоча б на одне запитання негативна, зупиніться, подумайте, порадьтеся зі своїм керівником чи відділом забезпечення нормативно-правової відповідності, перш ніж щось робити.

Розмірковуючи над правильним вибором, розгляньте ці запитання:





Повідомлення про порушення

Повідомляти про можливе порушення Кодексу, політики Компанії чи законодавства — це правильно й необхідно. Щو раніше ми дізнаємося про проблему, то швидше зможемо її вирішити, мінімізувати потенційну шкоду та дотриматися культури доброчесності.

Ми рекомендуємо поговорити безпосередньо зі своїм керівником або менеджером, але звертатися із повідомленнями можна також до цих осіб і відділів:

- Будь-хто з керівників або менеджерів
- Спеціалісти з відділу кадрів
- Відділ забезпечення нормативно-правової відповідності або юридична служба
- Відділ глобальної безпеки
- Гаряча лінія ADM Way

Гаряча лінія ADM Way — це цілодобова конфіденційна та анонімна (якщо це дозволено місцевим законодавством) служба, яка дає змогу через Інтернет або телефоном поставити запитання чи повідомити про проблему місцевою мовою.

Примітка. Контактну інформацію для зв’язку з відділом забезпечення нормативно-правової відповідності та інструкції щодо користування гарячою лінією ADM Way можна знайти в розділі «Корисні ресурси» цього Кодексу.





Помста

Їжа для роздумів



Q На роботі дещо трапилося, що майже напевно порушує наш Кодекс поведінки, але я не хочу втручатися, щоб не здатися конфліктною особою. Я знаю, що про це відомо не лише мені, тому хтось інший точно про це повідомить. Це не моя відповідальність, так?

A Ні. Ми всі зобов'язані повідомляти, якщо вважаємо, що якісь дії порушують законодавство, наш Кодекс або інші політики Компанії. Ті інші люди теж можуть не наважитися висловитися. Навіть якщо ви особисто не берете участі в події та якщо ви не повідомите про це або не поговорите з тими, хто може вжити заходів, це означає, що ми втратимо можливість захистити Компанію та один одного.

Ми не припускаємо переслідування осіб, які сумлінно повідомляють про можливе порушення. «Сумлінне» повідомлення означає, що, на вашу думку, інформація є правдивою, щирою та повною, навіть якщо ваше повідомлення виявиться необґрунтованим. Якщо ви вважаєте, що ви або хтось інший стали об'єктом переслідування за те, що ви висловили занепокоєння чи взяли участь у розслідуванні, вам слід зв'язатися з відділом забезпечення нормативно-правової відповідності, юридичним відділом або повідомити про своє занепокоєння за допомогою [гарячої лінії ADM Way](#).

Q Нещодавно на роботі дещо сталося, що, як на мене, порушує Кодекс, тому мені здалося правильним про це повідомити. Відтоді я відчуваю, що ставлення до мене змінилося. Раніше ми з колегами завжди разом ходили на обід, але тепер, здається, ніхто не хоче йти зі мною. Я знаю, що Компанія забороняє помсту за повідомлення про проблему. А хіба ця моя ситуація не є помстою? Що вважається помстою?

A Помстою може бути будь-яка ворожа поведінка, направлена проти особи, яка повідомляє про проблему або бере участь у розслідуванні Компанією випадків неправомірної поведінки. Це може бути уникання або переслідування особи, погрози з метою залякування або звільнення такої особи через її повідомлення або участь у розслідуванні. Якщо ви вважаєте, що стали об'єктом помсти, обговоріть це зі своїм керівником, спеціалістом із відділу кадрів або відділу забезпечення нормативно-правової відповідності.

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок

[КЛАЦНІТЬ ТУТ](#)



Позитивний вплив на наших співробітників

Ми в безпеці

Ми підтримуємо інклюзивність

Ми проявляємо повагу

Ми захищаємо особисте



Ми в безпеці

Здоров'я, безпека й захист

Наша відданість здоров'ю та добробуту відображається в наших спільних зусиллях підтримувати безпечну, захищену та здорову атмосферу на робочому місці.

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Знати вимоги законів, нормативних актів, політик та процедур Компанії щодо охорони здоров'я, безпеки та навколишнього середовища й дотримуватися їх.
- Ніколи не вести справи від імені компанії ADM і не просити інших осіб робити це, якщо гарантувати дотримання норм безпеки неможливо.
- Прагнути до нульового рівня травмування й нещасних випадків.
- Не працювати під впливом алкоголю, марихуани, наркотиків або вжитих не за призначенням безрецептурних чи рецептурних ліків.
- Не допускати залякування, насильства, погроз насильства та застосування зброї в робочому середовищі.
- Ділитися ідеями та працювати разом над розробкою безпечних методів роботи.
- Повідомляти про потенційно небезпечні умови або поведінку, які можуть становити загрозу для здоров'я, безпеки чи захисту наших колег або нашого робочого місця.



Відповідальне вживання алкоголю може бути дозволеним на певних заходах, які проводяться за фінансової підтримки Компанії, або в рамках частування клієнтів, наприклад під час ділової вечері. У цих випадках прийнятно вживати лише помірні дози із дотриманням відповідного законодавства, а також заздалегідь подбати про безпечне повернення додому всіх членів вашої компанії.



Ресурси

- [Політика щодо охорони навколишнього середовища, здоров'я та безпеки](#)
- [Політика стандартів захисту життя й здоров'я](#)
- [Політика щодо погроз і насильства на робочому місці](#)

БЕЗПЕЧНО!
Або Ніяк

Їжа для
роздумів



Q


У деякого з моїх колег під час роботи на заводі не було обов'язкових засобів індивідуального захисту (ЗІЗ). На моє зауваження мені відповіли, що носити ЗІЗ дуже незручно й узагалі це насправді не потрібно. Як мені слід вчинити?

A

Ви маєте нагадати колезі про важливість носіння обов'язкових ЗІЗ для захисту від травм. Ви також повинні обговорити це зі своїм керівником. Важливо повідомляти про все, що може збільшити ймовірність травмування або створити небезпечні умови праці.

Для перегляду додаткових прикладів
і вказівок

КЛАЦНІТЬ ТУТ



Ми підтримуємо ІНКЛЮЗИВНІСТЬ

Різноманіття, справедливість й інклюзивність

Ми віримо, що різноманіття в команді робить її сильнішою, а наявність культури інклюзивності зміцнює нас і надихає на інновації, які є критично важливими для нашого успіху.

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Прийняти розмаїття рас, статей, сексуальної ідентичності, етнічного походження, економічного та освітнього походження, досвіду, поглядів та інтересів.
- Надавати всім нинішнім і майбутнім співробітникам рівні можливості в прийнятті рішень, пов'язаних із пошуком, найманням, навчанням, призначенням, просуванням по службі, винагородою чи будь-якими іншими умовами працевлаштування.
- Уважно слухати та приймати різні точки зору стосовно будь-яких рішень.
- Разом створювати відкрите, психологічно безпечне середовище, де кожному комфортно бути самим собою та хочеться працювати якнайкраще.





Їжа для роздумів



Q

Що означає наше прагнення до різноманіття, справедливості та інклюзивності в нашій повсякденній діяльності?

A

Ми віримо, що різноманітна команда — це сильна команда, тому ми запровадили процедури для співробітників, які всім забезпечать рівні можливості:

- Під час найму ми намагаємося забезпечити різноманіття як серед кандидатів, так і серед інтерв’юерів.
- Ми дбаємо про те, щоб несвідомі упередження не заважали процесам перевірки та відбору кандидатів.
- Ми пропонуємо спеціалізовані програми наставництва для підтримки кар’єрного зростання.
- Ми маємо спеціальну програму оцінки персоналу, яка забезпечує всі можливості для кар’єрного росту співробітників із недостатньо представлених груп населення.

Q

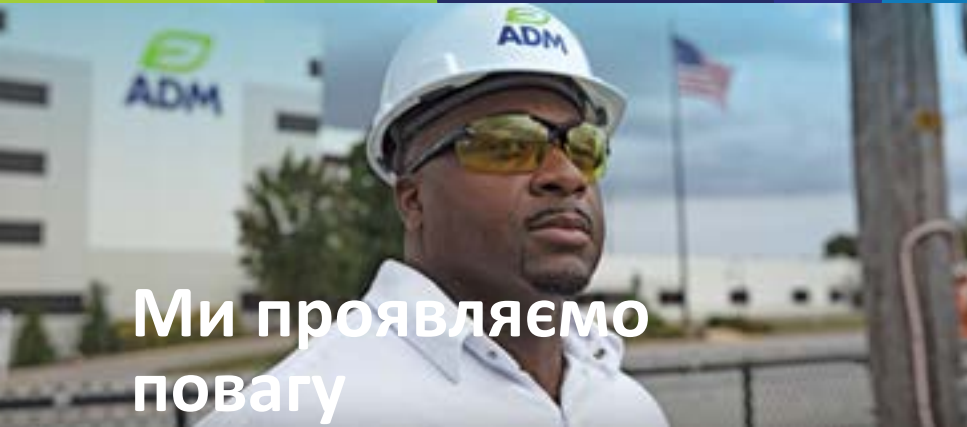
У нашій команді з’явився новий співробітник, що походить із зовсім іншого середовища. Я вважаю, що його нестандартна точка зору справді додає цінності нашим обговоренням, але помічаю, що деякі співробітники ігнорують його або нехтують його ідеями, навіть не намагаючись їх зрозуміти. Не хотілось би, щоб він занепав духом. Як мені слід вчинити?

A

Ми віримо, що різноманітні ідеї та думки сприяють інноваціям, тому важливо, щоб кожен відчував важливість своєї участі. Підтримуйте цю особу на нарадах і заохочуйте інших вислухати її, нагадуючи про наші принципи різноманіття, справедливості та інклюзивності. Якщо вам незручно це робити, зверніться за порадою та вказівками до спеціаліста з відділу кадрів.

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок

КЛАЦНІТЬ ТУТ



Ми проявляємо повагу

Дискримінація, переслідування та рівні можливості

Ми проявляємо повагу, ставлячись до всіх і до всього дбайливо та уважно. Ми допомагаємо один одному розвиватися, створюючи середовище, вільне від дискримінації та переслідувань, в якому наші колеги можуть рости та досягати успіху.

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Не допускати дискримінації за ознаками раси, кольору шкіри, віросповідання, статі, гендерної ідентичності, національного походження, інвалідності, віку, сексуальної орієнтації, сімейного стану або за іншими ознаками, захищеними законодавством.
- Не допускати як зі свого боку, так і від інших будь-яких словесних, фізичних чи візуальних проявів небажаної поведінки (сексуального чи несексуального характеру), яка може лякати, ображати, принижувати чи створювати ворожу чи агресивну атмосферу на робочому місці.





Їжа для
роздумів



Хоча визначення **переслідування** може відрізнятись залежно від країни, цей термін зазвичай стосується небажаної поведінки, пов'язаної із захищеними законом особливостями особи, яка призводить до створення ворожої або агресивної атмосфери на робочому місці. Переслідування може бути словесним, фізичним або візуальним. Воно може мати сексуальний або несексуальний характер. Це можуть бути образи, ненормативна лексика, погрози, залякування, наклепи, образливі жарти, візуальні демонстрації або небажані дотики, флірт, натяки чи пропозиції сексуального характеру. Кожен із нас зобов'язаний боротися з переслідуванням на робочому місці. Обов'язково повідомляйте, якщо бачите, підозрюєте або відчуваєте на собі прояви поведінки, яка суперечить нашим принципам шанобливої атмосфери в робочому середовищі.

Ресурси

- [Політика щодо боротьби з переслідуваннями](#)

Q

Колега часто ображає мене, а потім каже, що це лише жарт. Це триває вже довгий час, і мене це дуже засмучує. Чи буде це надто гострою реакцією, якщо я повідомлю про це?

A

Ні, це нормальна реакція. Якщо це вас ображає або заважає вам виконувати свою роботу, ви повинні повідомити про проблему, щоб її можна було вирішити.

Q

Мені здається, що кваліфікованій людині було відмовлено в посаді через її расу. Оскільки мене особисто не було залучено до процесу найму, може, мені краще не втручатися?

A

Ні. Вам слід повідомити про цю ситуацію, щоб можна було з'ясувати, чи дійсно в процесі найму була дискримінація. Якщо факт дискримінації підтвердиться, це буде порушенням нашої політики та законодавства.

Для перегляду додаткових прикладів
і вказівок

КЛАЦНІТЬ ТУТ

Ми захищаємо особисте

Захист конфіденційності й даних

Ми всі унікальні, і все, що стосується кожного з нас особисто, вважається персональними даними. Інформуючи про те, що ми робимо з персональними даними, і дотримуючись своїх зобов'язань, ми створюємо довіру, де б ми не вели свою діяльність. Ми гарантуємо відповідальне використання даних із дотриманням усіх законів про конфіденційність і захист даних.

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Використовувати лише ту кількість персональних даних, яка необхідна для наших бізнес-цілей, і видалити їх після досягнення цих цілей.
- Бути уважними та відповідальними щодо того, як ми захищаємо та надаємо персональні дані, використовуючи заходи безпеки для запобігання втраті, неправильному використанню або несанкціонованому доступу.
- Негайно повідомляти про всі порушення безпеки даних (несанкціонований доступ або розголошення) до глобального відділу конфіденційності даних.

Ресурси

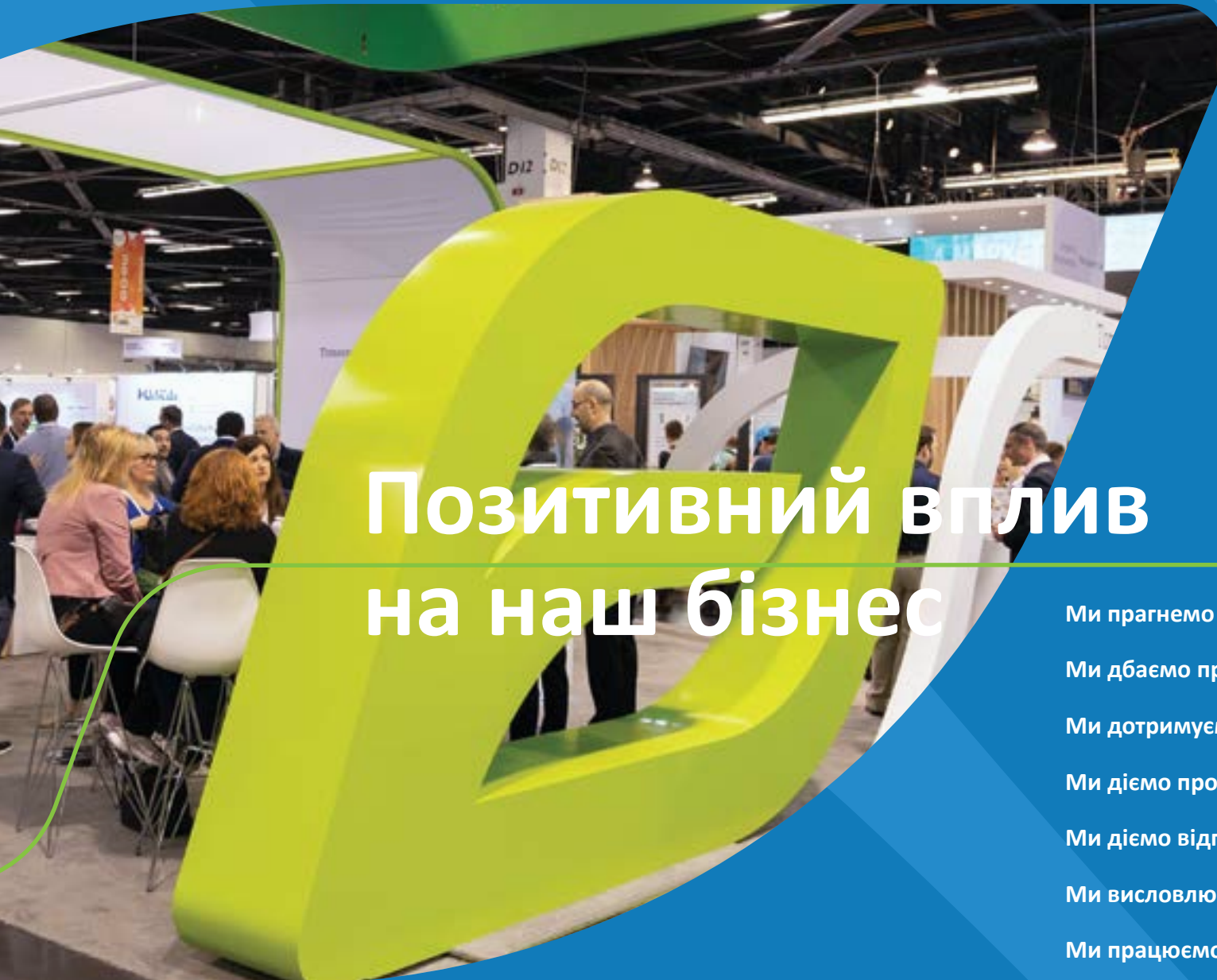
- [Політика щодо конфіденційності даних](#)



Персональна інформація або дані — це будь-яка інформація, на підставі якої можливо прямо чи опосередковано встановити особу, її контактні дані чи місцеперебування. Це можуть бути номери телефонів, адреси електронної пошти, банківська або фінансова інформація, державні ідентифікаційні номери, інформація про здоров'я, біометричні дані, расова та етнічна приналежність тощо. Пам'ятайте, що в різних країнах персональною інформацією можуть вважатися різні дані, тому, якщо ви не впевнені, зверніться за порадою до спеціалістів відділу захисту конфіденційності за адресою DataPrivacy@adm.com.

Для перегляду додаткових прикладів
і вказівок

КЛАЦНІТЬ ТУТ



Позитивний вплив на наш бізнес

Ми прагнемо досконалості

Ми дбаємо про чесність

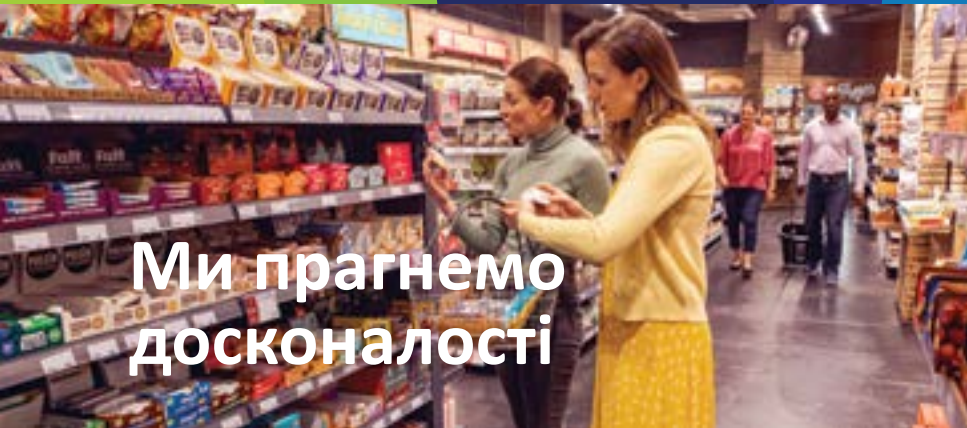
Ми дотримуємося законодавства

Ми діємо прозоро

Ми діємо відповідально

Ми висловлюємося обдуманно

Ми працюємо разом із командою



Ми прагнемо досконалості

Якість і безпека продукції

Щодня по всьому світу ми демонструємо своє прагнення до досконалості, пропонуючи високоякісні продукти й послуги. Ми прагнемо досконалості, бездоганно виконуючи свою роботу й докладаючи зусиль для постійного покращення.

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Знати всі застосовні до нашої продукції правила, норми, політики та процедури якості й безпеки харчових продуктів та дотримуватися їх.
- Постійно надавати відмінний сервіс нашим клієнтам.
- Усвідомлювати, як наші дії можуть безпосередньо вплинути на безпеку та якість наших продуктів і послуг, зокрема на їжу, яку споживають наші родини та клієнти.
- Шукати способи постійного вдосконалення.
- Негайно повідомляти, якщо побачимо щось, що не відповідає нашим стандартам.

Ресурси

- [Політика безпеки та якості харчових продуктів](#)
- [Система керування якістю та безпечністю харчових продуктів](#)
- [Стандарти якості в компанії ADM](#)





Наша програма безпеки та якості харчових продуктів ґрунтується на трьох засадах:

Найвищий рівень безпеки харчових продуктів у галузі

Підтримання культури якості

Використання інновацій і технологій

Q

Мені здалося, щось впало в продукт, який перевіряв мій колега. Він не звернув уваги на моє попередження й просто пішов. Можливо, мені це лише здалося, але я хвилююся, що продукт може зіпсуватися. Як мені слід вчинити?

A

Негайно повідомте про інцидент свого менеджера або керівника. Це дасть змогу одразу зупинити виробництво підозрілого продукту й розслідувати інцидент.

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок

КЛАЦНІТЬ ТУТ

Ми дбаємо про чесність

Звітність, облік і внутрішній контроль

Чесність означає, що ми є чесними та правдивими в усьому, що робимо, включаючи ведення точних бухгалтерських книг і записів. Ці книги й записи є основою для прийняття обґрунтованих ділових рішень і забезпечення цілісності фінансової звітності й інформації, яку ми оприлюднюємо.

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Своєчасно вести повний і точний бухгалтерський облік і звітність у рамках сфер нашої відповідальності.
- Дотримуватися всіх правил внутрішнього контролю та застосовної політики щодо бухгалтерського обліку, а також законодавчих і нормативних вимог.
- Дотримуватися правил діловодства щодо зберігання та знищення документів компанії.
- Співпрацювати з внутрішніми й зовнішніми аудиторами, слідчими та регуляторними органами.
- Повідомляти контролеру або до відділу забезпечення нормативно-правової відповідності про будь-які фактичні або потенційні бухгалтерські чи аудиторські помилки й порушення, а також про порушення правил внутрішнього контролю.

Ресурси


- [Політика щодо діловодства](#)
- [Політика щодо протидії корупції](#)



Будь-яка особа, яка навмисно спотворює або фальсифікує інформацію в нашій документації або допомагає іншим у цьому, є шахраєм. Шахрайська діяльність порушує законодавство та наш Кодекс поведінки та може призвести до правової відповідальності залучених осіб.

У разі призначення офіційного розслідування місцеве керівництво має спочатку зв'язатися з відділом забезпечення нормативно-правової відповідності.

Якщо вам стає відомо, що документи, за які ви відповідаєте, можуть бути залучені до судового процесу чи офіційного розслідування, не змінюйте, не приховуйте та не знищуйте жодного із цих документів.



Їжа для
роздумів



Q Якщо я не працюю у відділі фінансів чи бухгалтерії, чи потрібно мені турбуватися про точність ведення обліку й записів?

A Так. Окрім нашої фінансової звітності, записом може бути будь-що, що документує ділову діяльність, рішення чи транзакції, наприклад документи з нарахування заробітної плати, картки табельного обліку, звіти про відрядження та витрати, записи про дослідження та продуктивність, клієнтів і постачальників, а також про проектування та інженерні роботи. Ми маємо дбати про те, щоб уся інформація, яку ми додаємо до записів Компанії, була повною, точною, своєчасною та зрозумілою.

Q Один із моїх колег наступного року збирається витратити 30 000 доларів на послуги одного з постачальників. Оскільки ліміт витрат складає 25 000 доларів, він попросив мене створити два замовлення на закупівлю замість одного, щоб можна було не подавати запит на дозвіл витратити більшу суму. Чи так можна робити?

A Ні, ця дія дасть змогу вашому колезі порушити важливі заходи внутрішнього контролю, які гарантують, що кожна транзакція пройде обов'язковий процес погодження. Ви повинні пояснити це колезі й довести ситуацію до відома свого керівника, щоб це не повторювалося в майбутньому.

Для перегляду додаткових прикладів
і вказівок

КЛАЦНІТЬ ТУТ

Ми дотримуємося законодавства

Кожен із нас зобов'язаний знати й розуміти закони й норми, що регулюють діяльність, якою ми займаємося від імені Компанії, та неухильно їх дотримуватися. Неможливо охопити в цьому Кодексі всі закони, які застосовуються до нашої діяльності, але ми включили в нього деякі з найважливіших. Ці закони можуть бути складними та відрізнятися залежно від країни, тому, якщо у вас виникнуть запитання чи сумніви щодо правильності вчинку, зверніться за порадою до юридичного відділу чи відділу забезпечення нормативно-правової відповідності, перш ніж вживати будь-яких заходів.





Ми дотримуємося законодавства

Добросовісна конкуренція та чесні угоди

Агресивно конкурувати за можливості комерційної діяльності та продажів вважається правильною поведінкою, але ми завжди маємо робити це правильно. Це означає, що ми завжди чесно конкуруємо на ринку та дотримуємося законів, що сприяють вільній і чесній конкуренції. Кожна країна має власні закони щодо конкуренції або антимонопольне законодавство, але зазвичай усі вони забороняють діяльність, яка може обмежувати конкуренцію.

Слід завжди бути особливо уважними, спілкуючись із конкурентами, щоб не виникло відчуття, що ми беремо участь у будь-яких неправомірних обговореннях чи угодах. Навіть найменша підозра в порушенні законів про конкуренцію може стати проблемою.

Ми ніколи не повинні укласти з клієнтами, постачальниками чи іншими діловими партнерами будь-які офіційні чи неофіційні угоди, які можуть несправедливо обмежувати конкуренцію чи передбачати участь у інших нечесних діях.

Ми повинні завжди дотримуватися чесних і етичних методів продажів та маркетингу. Це означає, що ми правдиво наголошуємо на якості наших продуктів і послуг і ніколи не говоримо нічого неправдивого, зневажливого чи такого, що вводить в оману, про наших конкурентів або їхні продукти чи послуги.

Ми можемо з дотриманням усіх правил збирати про конкурентів інформацію, яка оприлюднена в загальнодоступних джерелах або надається нам на законних підставах. Ми ніколи не повинні намагатися отримати конфіденційну чи захищену авторським правом інформацію конкурента безпосередньо або за допомогою незаконних чи неетичних дій.

Порушення законів про конкуренцію та антимонопольного законодавства може призвести до кримінальної відповідальності та значних цивільно-правових збитків як для Компанії, так і для залучених осіб, тому, якщо у вас виникнуть запитання, зверніться за порадою до відділу забезпечення нормативно-правової відповідності.



Ресурси

- [Політика дотримання законів про конкуренцію та антимонопольного законодавства](#)
- [Політика щодо реклами та просування](#)

Їжа для
роздумів



Дозволено:

- ✓ Конкурувати агресивно, але чесно
- ✓ Залучати клієнтів на основі правдивих і точних заяв про якість наших продуктів і послуг
- ✓ Отримувати конкурентну інформацію сумлінно, законним і етичним шляхом

Заборонено:

- ✗ Обговорювати ціни, ринки, територію, виробництво або інформацію про клієнтів із конкурентом
- ✗ Говорити будь-що неправдиве або таке, що вводить в оману, як про наші власні продукти чи послуги, так і про продукти чи послуги конкурентів
- ✗ Укладати будь-які угоди, які можуть розглядатися як обмеження конкуренції

Для перегляду додаткових прикладів
і вказівок

КЛАЦНІТЬ ТУТ



Ми дотримуємося законодавства

Ми ніколи не повинні пропонувати, давати чи отримувати від когось цінності, намагаючись здобути несправедливу комерційну вигоду або неправомірно вплинути на комерційне рішення. Щоб забезпечити цілісність і прозорість обліку й записів, ми гарантуємо, що всі платежі та транзакції точно описуються та сумлінно реєструються.

У деяких ситуаціях державні службовці нижчого рівня можуть просити плату за «сприяння» або «подяку» за виконання чи прискорення стандартних та обов’язкових державних процедур. Хоча плата за «сприяння» може бути законною практикою у певних країнах, де ми ведемо діяльність, ми рішуче не радимо це робити. Перш ніж пропонувати, обіцяти, дозволяти або здійснювати такий платіж, навіть якщо сума зовсім незначна, ви повинні отримати дозвіл від спеціаліста відділу забезпечення нормативно-правової відповідності.

Боротьба з корупцією

Ми прагнемо чесного ведення бізнесу та працюємо над запобіганням хабарництву й корупції в усьому світі. Як глобальна компанія ми повинні дотримуватися антикорупційного законодавства кожної країни, у якій ми провадимо свою діяльність.

Ці правила також застосовуються до всіх, хто представляє нас або веде діяльність від нашого імені, тобто до консультантів, агентів, представників, субпідрядників і партнерів по спільним підприємствам. Усе просто — якщо ми не можемо цього зробити, то й вони не можуть. Ми повинні бути дуже уважними у виборі ділових партнерів, які мають відповідати нашим стандартам ведення комерційної діяльності за законом, оскільки саме на нас може лягти відповідальність за їхні дії.

Якщо ви підозрюєте використання хабарів, «відкатів» чи інших заборонених платежів, негайно повідомте про це свого керівника та відділ забезпечення нормативно-правової відповідності.

Ресурси

- [Політика щодо протидії корупції](#)
- [Центр ресурсів для боротьби з корупцією](#)
- [Форма запиту на представницькі витрати й подарунки для державних службовців](#)

Їжа для роздумів



Q Хто вважається урядовцем чи державним службовцем?

A Відповідно до закону, «урядовцями» й «державними службовцями» вважаються різні категорії осіб, зокрема:

- Чиновники та службовці будь-якого рівня влади
- Члени й кандидати в члени політичних партій
- Співробітники громадських міжнародних організацій (ООН тощо)
- Працівники організацій, які належать державі або контролюються нею
- Члени родин всіх перелічених вище категорій осіб

Q Чи можна робити подарунок державному службовцю?

A У разі взаємодії з державними службовцями діють особливі правила. Перш ніж дарувати будь-які подарунки, організувати представницькі послуги чи розваги будь-якої вартості державним службовцям, ви повинні отримати схвалення відділу забезпечення нормативно-правової відповідності, заповнивши Форму запиту на представницькі витрати й подарунки для державних службовців.

Q Що таке хабар?

A Хабар — це будь-що цінне, надане або запропоноване з наміром вплинути на одержувача, щоб він діяв на користь співробітника або іншої особи. Хабарями можуть бути грошові виплати, як-от готівка або її еквіваленти, «відкати», надмірні комісійні, а також інші цінні речі: подарунки, дорогі подорожі та розваги, пропозиції працевлаштування або будь-які інші форми отримання переваг.


КЛАЦНІТЬ ТУТ

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок

Ми дотримуємося законодавства

Робота з державними замовниками

Ми розуміємо, що правила ведення комерційної діяльності з державними замовниками часто суворіші та складніші, ніж ті, які регулюють наші продажі комерційним клієнтам. Під час продажу, купівлі, переговорів або співпраці з державними замовниками ми повинні неухильно дотримуватися відповідних вимог. Працюючи за державними контрактами або взаємодіючи з державними службовцями, ви маєте досконало розуміти спеціальні правові норми й умови контрактів, які застосовуються до цих особливих відносин. Якщо у вас виникнуть запитання, зверніться до відділу забезпечення нормативно-правової відповідності.

A white ADM tanker truck is shown from a side profile. The truck has the ADM logo and the slogan "Unlocking Nature. Enriching Life." on its side. The text "460" is visible on the front fender, and "CF EURO 6" is on the side of the chassis. The truck is parked on a paved surface.

Ми дотримуємося законодавства

Політика щодо запобігання відмиванню грошей

Ми працюємо лише з партнерами, які поділяють нашу відданість принципам чесності та дотримання законодавства. Ми не будемо свідомо вести справи з будь-ким, хто причетний до незаконної діяльності, наприклад хабарництва, шахрайства, фінансування тероризму або відмивання грошей. Засоби контролю за відмиванням грошей є основним інструментом боротьби з тероризмом і організованою злочинністю. Ми дотримуємося всіх законів про боротьбу з відмиванням грошей у кожній країні, де ведемо комерційну діяльність. Кожен із нас зобов’язаний досконало знати своїх клієнтів і ділових партнерів, а також проводити незалежну комплексну перевірку для підтвердження їх відповідності нашим очікуванням.

Ресурси

- [Політика щодо запобігання відмиванню грошей](#)





Їжа для
роздумів



Відмивання грошей відбувається, коли гроші, отримані від злочинної діяльності, такої як тероризм, торгівля наркотиками або шахрайство, проводяться через законні комерційні операції, щоб приховати джерело, уникнути звітності або ухилитися від податків.

Ознаки, які можуть свідчити про відмивання грошей:

- Спроби клієнта надати неправдиву або анонімну інформацію для відкриття рахунку або відмова надати запитовану інформацію.
- Платежі, здійснені або запитовані в іншій валюті, ніж зазначена в договорі, або вимоги сплатити більше, ніж передбачено договором.
- Замовлення, покупки або платежі, нетипові для торговельної або комерційної діяльності клієнта чи несумісні з нею.
- Платежі від імені клієнта від невідомої або анонімної особи або з невідомого некомерційного рахунку.
- Транзакції, оформлені таким чином, щоб уникнути вимог щодо звітності в будь-якій юрисдикції.
- Незвична схема транзакцій, як-от оптова закупівля продуктів чи подарункових карток або багаторазові платежі готівкою.

Якщо ви помітите будь-яку із цих тривожних ознак, повідомте у відділ забезпечення нормативно-правової відповідності.



[КЛАЦНІТЬ ТУТ](#)

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок



Ми дотримуємося законодавства

Міжнародна торгівля

Ми доставляємо продукцію та надаємо послуги по всьому світу та повинні дотримуватися всіх чинних законів і норм щодо міжнародної торгівлі в країнах, де ведемо свою діяльність.

Ці закони та норми застосовуються до переміщення продуктів, послуг, інформації чи технологій через міжнародні кордони у таких сферах:

- **Контроль за імпортом та експортом**
- **Політичні та економічні санкції, які обмежують торгівлю з певними країнами, організаціями чи особами**
- **Закон про непідтримання бойкотів, який забороняє нам брати участь у бойкоті, оголошеному іншою країною й не підтриманому США**

Правила торгівлі складні й можуть змінюватися, а їх порушення можуть коштувати дорого. Зазвичай вони стосуються не лише безпосередньо діяльності компанії ADM, але й опосередковано — діяльності компаній у наших ланцюгах постачання та дистриб'юторських мережах. Якщо у вас виникнуть запитання, перш ніж діяти, зверніться за порадою до команди з дотримання правил торгівлі.



Їжа для роздумів



Економічні санкції — це прийняті урядами закони, які обмежують міжнародну торгівлю. Зазвичай вони стосуються не лише безпосередньо діяльності компанії ADM, але й опосередковано — діяльності компаній у наших ланцюгах постачання та дистриб’юторських мережах.

Закон про непідтримання бойкотів забороняє виконувати певні економічні санкції інших країн. На практиці закон про непідтримання бойкотів зазвичай стосується бойкоту Ізраїлю з боку Ліги арабських держав.

Перегляньте Політику компанії ADM щодо торгових санкцій і непідтримання бойкотів і ознайомтеся зі списком країн та територій, які становлять підвищений ризик, а також дотримуйтеся належних процедур, якщо помітите якісь тривожні ознаки.

Ресурси

- [Політика щодо торгових санкцій і непідтримання бойкотів](#)

Q

Ми продаємо продукцію певному постачальнику, але я думаю, що він може перепродувати її компанії, яка не може купувати ці товари безпосередньо в компанії ADM через економічні санкції. Чи слід мені повідомити про це?

A

Так. Економічні санкції зазвичай застосовуються до будь-якої непрямой діяльності, яку ми можемо вести. Якщо ми знаємо або маємо всі можливості дізнатися, що третя сторона або дистриб’ютор порушують економічні санкції, це означатиме, що компанія ADM також бере в цьому участь. Ознайомтеся з Політикою компанії ADM щодо торгових санкцій і непідтримання бойкотів і зв’яжіться з відділом забезпечення нормативно-правової відповідності або юридичним відділом, якщо у вас виникнуть запитання чи сумніви щодо конкретної ситуації.

[КЛАЦНІТЬ ТУТ](#)

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок

Ми дотримуємося законодавства

Інсайдерська торгівля

Під час роботи в Компанії ми можемо натрапити на важливу внутрішню інформацію про ADM або когось з її ділових партнерів. Ми повинні пам'ятати, що:

- Ми не маємо права купувати чи продавати акції ADM або будь-якої іншої компанії, послугуючись внутрішньою інформацією.
- Ми не маємо права надавати внутрішню інформацію чи «підказки» членам родини, друзям чи будь-яким іншим особам.
- Ми повинні уникати навіть видимості порушення цих правил.

Торгівля на біржі з використанням внутрішньої інформації або надання цієї інформації («підказки») іншим з такою метою суперечить законодавству та політиці Компанії та може призвести до серйозних наслідків для залучених осіб. Якщо ви не знаєте, чи вважатимуться певні дані важливою внутрішньою інформацією, або якщо у вас є запитання щодо законів і нормативних актів, які регулюють торгівлю цінними паперами, не робіть нічого без консультації з юридичним відділом.





Важлива внутрішня інформація — це інформація, яка ще не оприлюднена (тобто відома лише внутрішньо в межах компанії) і буде корисною для інвесторів під час прийняття рішення про купівлю чи продаж акцій (тобто важлива для прийняття рішень). Деякі приклади важливої внутрішньої інформації включають, зокрема, неопубліковані фінансові показники, потенційні злиття або поглинання, дані про нові продукти чи інші інновації, а також зміни у вищому керівництві.

Ресурси

- [Політика щодо інсайдерської торгівлі](#)
- [Політика щодо розкриття інформації](#)



Для перегляду додаткових прикладів і вказівок

КЛАЦНІТЬ ТУТ

Ми дотримуємося законодавства



Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Вести комерційну діяльність чесно та відповідно до законодавства.
- Вести чесну конкуренцію.
- Сприяти прозорості та працювати над запобіганням хабарництву й корупції.
- Проводити незалежну комплексну перевірку, щоб постійно бути в курсі справ наших клієнтів і ділових партнерів.
- Дотримуватися правил роботи з державними замовниками та торгівлі цінними паперами.
- Звертатися до спеціалістів у разі виникнення запитань щодо законів, які регулюють нашу комерційну діяльність.





Ми діємо прозоро

Конфлікти інтересів

Ми завжди повинні діяти в найкращих інтересах Компанії та уникати будь-яких фактичних або ймовірних конфліктів інтересів.

Конфлікт інтересів може виникнути в будь-якій ситуації, коли наші особисті інтереси, включно з інтересами членів нашої родини, друзів і партнерів, можуть заважати нашій здатності приймати обґрунтовані та об'єктивні ділові рішення від імені Компанії. Якщо ви вважаєте, що можете бути причетними до потенційного конфлікту інтересів, ви повинні діяти прозоро, негайно повідомивши про цю ситуацію своєму керівнику та у відділ забезпечення нормативно-правової відповідності за допомогою спеціального [інструмента повідомлення](#). Більшості конфліктів інтересів можна або повністю уникнути, або легко вирішити, якщо повідомити про них швидко та за правилами.

Ресурси

- [Політика стосовно конфліктів інтересів](#)
- [Центр ресурсів для вирішення конфлікту інтересів](#)
- [Інструмент повідомлення про конфлікт інтересів](#)
- [Політика щодо недопущення спекуляцій](#)
- [Форма запиту на представницькі витрати й подарунки для державних службовців](#)



Ділові подарунки та розваги

Ділові подарунки та розваги можуть бути використані для зміцнення ділових стосунків, але слід бути уважним, щоб залишатися незалежними та об'єктивними у відносинах зі своїми партнерами. Подарунки та розважальні заходи не слід використовувати в обмін на послугу або з метою неналежного впливу на комерційне рішення. Подарунки й розваги є прийнятними, якщо відповідають таким умовам:

- Кошують помірно й не створюють конфлікту інтересів і навіть його видимості
- Передаються та приймаються відкрито й прозоро
- Надаються рідко й відповідають принципам добросовісного ведення бізнесу
- Надаються не на вимогу
- Не є готівкою, подарунковою картою чи іншим еквівалентом готівки
- Не є знижками від постачальників або ділових партнерів, які не пропонуються широкій громадськості
- Не пропонуються і не приймаються під час активної фази переговорів
- Не є незаконними та не суперечать політиці Компанії для жодної зі сторін

У разі взаємодії з державними службовцями діють особливі правила. Перш ніж надавати будь-які подарунки, організувати представницькі послуги чи розваги будь-якої вартості державним службовцям, ви повинні отримати схвалення відділу забезпечення нормативно-правової відповідності, заповнивши [Форму запити на представницькі витрати й подарунки для державних службовців](#).

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Діяти в найкращих інтересах Компанії та уникати ситуацій, які можуть спричинити конфлікт інтересів.
- Надавати подарунки та розваги відповідально.
- Поводитися прозоро та негайно розкривати будь-які потенційні конфлікти інтересів.



Їжа для роздумів



Принципи запобігання конфліктам інтересів:

- Не використовуйте свій вплив у компанії ADM для отримання користі для себе чи інших осіб у спосіб, який створює конкуренцію з ADM або може сприйматися як неприйнятний, наприклад, для особистих спекулятивних дій із сільськогосподарськими товарами, з якими працює ADM.
- Не працюйте в компанії, яка конкурує з ADM.
- Будьте обізнані з вимогами щодо розкриття інформації та неухильно дотримуйтеся їх, якщо збираєтеся інвестувати в компанію, яка конкурує або співпрацює з ADM.
- Не беріть участі в ухваленні рішень щодо вибору чи оцінки постачальників, якщо до цього процесу залучені ваші родичі або близькі люди.
- Не обмінюйтеся з постачальниками чи клієнтами подарунками та розвагами, які можуть вплинути на ваше ділове судження або іншим чином створити конфлікт інтересів.
- Не беріть участі в ухваленні рішень про працевлаштування своїх родичів і близьких, і не допускайте, щоб вони ставали вашими підлеглими.

- Обов'язково отримуйте схвалення відділу забезпечення нормативно-правової відповідності, перш ніж погоджуватися на посаду в радах директорів сторонніх комерційних чи некомерційних організацій.
- Переконайтеся, що додаткова робота чи зовнішня комерційна діяльність не заважають виконанню ваших обов'язків у ADM.
- Не використовуйте інформацію, активи чи ресурси ADM для особистої вигоди чи неправомірної вигоди сторонніх осіб.

Майте на увазі, що деякі із цих принципів також стосуються членів наших родин і осіб, з якими ми маємо тісні особисті стосунки. Конфлікт інтересів важко виявити, і він може виникнути будь-коли. Якщо у вас виникнуть хоча б найменші сумніви щодо певної ситуації, зверніться до свого керівника, представника відділу кадрів або відділу забезпечення нормативно-правової відповідності.

Ми діємо відповідально

Захист активів Компанії

Кожен із нас несе відповідальність за ефективне використання активів Компанії для комерційних цілей, а не для особистої вигоди. Ми маємо відчувати себе господарями цих активів і нести особисту відповідальність за їх захист від втрати, пошкодження, крадіжки, марнотратства або неналежного використання. Це стосується матеріальних та фінансових активів, наприклад обладнання, торговельно-матеріальних запасів, приміщень, ІТ-систем і коштів, а також нашої конфіденційної та захищеної авторським правом інформації.

Наша **конфіденційна та захищена авторським правом інформація** — це те, що відрізняє нас від конкурентів та є одним із наших найважливіших активів. Ця інформація включає нашу інтелектуальну власність (авторські права, патенти, комерційну таємницю), фінансові дані, системи ціноутворення, маркетингові стратегії, витрати, інформацію про продукцію та рецепти, технічні дані та знання, процеси, компонування та дизайн обладнання та машин, персональні дані співробітників, дані про клієнтів та постачальників, юридичні документи та договори, а також іншу інформацію та матеріали, які не є загальнодоступними. Ми не повинні розголошувати конфіденційну інформацію нікому за межами Компанії, оскільки це може поставити нас у не вигідне конкурентне становище, зашкодити нашій репутації або вплинути на наші фінансові показники.

Щоб **запобігти несанкціонованому доступу до інформації**, що міститься в наших комп’ютерних системах, портативних електронних пристроях, ноутбуках, мобільних телефонах та інших технічних засобах, необхідно вживати спеціальних заходів безпеки.



Ресурси

- [Політика прийнятого використання](#)
- [Політика щодо конфіденційності даних](#)

Їжа для роздумів



Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Дбайливо й по-господарськи ставитися до активів Компанії, захищаючи їх від марнотратства, пошкодження, неправильного використання чи крадіжки.
- Бути розсудливими та обмежувати використання комп'ютерів і телефонів у особистих цілях, щоб це не заважало службовим обов'язкам, і ніколи не використовувати їх для образливих, незаконних чи інших дій, що порушують політику Компанії.
- Належним чином зберігати всю конфіденційну інформацію в надійному та безпечному місці, використовувати її лише для дозволених комерційних цілей і надавати до неї доступ лише особам, які повинні її знати для виконання своїх службових обов'язків.
- Поважати конфіденційність і права інтелектуальної власності ділових партнерів, які довіряють нам свою інформацію.
- Забезпечувати фізичний захист ноутбуків, використовувати надійні конфіденційні паролі, вживати належних запобіжних заходів під час доступу до Інтернету, встановлювати лише офіційне програмне забезпечення та остерігатися потенційних кібератак, фішингу тощо.

Q

Як дізнатися, що інформація, з якою я працюю, є конфіденційною?

A

Зазвичай така інформація має позначки: внутрішня, конфіденційна або з обмеженим доступом. Якщо таких позначок немає, поставте собі такі запитання:

- Чи відома ця інформація за межами Компанії?
- Чи є ця інформація власністю Компанії чи одного з наших клієнтів, постачальників чи ділових партнерів?
- Чи підпадає ця інформація під дію угоди про нерозголошення?
- Чи зазнала би Компанія або окремі особи збитків, якби ця інформація опинилася в сторонніх осіб?

Якщо відповідь на будь-яке із цих запитань ствердна, інформацію слід розглядати як конфіденційну та забезпечити її належний захист. Пам'ятайте, що обов'язок захищати конфіденційну інформацію діє навіть після звільнення з Компанії.

Ми висловлюємося обдуманно

Внутрішні й зовнішні комунікації та спілкування в соціальних мережах

Для ефективного спілкування та співпраці з нашими колегами, клієнтами й постачальниками по всьому світу ми використовуємо командну роботу. Ми робимо це щодня за допомогою електронної пошти, текстових і миттєвих повідомлень та інших засобів. Дуже важливо, щоб ми завжди ретельно добирали слова, спілкуючись професійно, шанобливо та оперуючи суто фактами.

Соціальні мережі та вебсайти для спільної роботи змінили наш звичний спосіб обміну інформацією, створивши новий простір для спілкування та співпраці. Вони дають чудові можливості для захисту інтересів та зміцнення репутації нашої Компанії, але можуть і завдати шкоди нам, нашим діловим партнерам і колегам, якщо ними користуватися необережно.

Ми можемо отримувати запити на інформацію про Компанію від представників ЗМІ, фінансової спільноти чи інших сторонніх організацій. Щоб забезпечити послідовність і точність образу нашої Компанії для публічної аудиторії, будь-яке спілкування із третіми сторонами має бути схвалено нашим відділом зовнішніх комунікацій.





Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Спілкуватися ввічливо та не порушувати Кодекс або будь-які політики Компанії.
- Захищати конфіденційну інформацію наших колег, Компанії та ділових партнерів.
- Перш ніж відповідати на інформаційні запити сторонніх осіб, зв’язуватися з відділом зовнішніх комунікацій, щоб отримати відповідні вказівки.
- Пам’ятати, що електронні повідомлення назавжди залишаються в мережі, де їх можна відстежити, отже можуть вплинути на репутацію наших колег і Компанії.

Ресурси

- [Політика щодо зовнішніх комунікацій](#)
- [Політика щодо використання соціальних мереж](#)
- [Політика щодо реклами та просування](#)



Їжа для роздумів



Q Мені подзвонили з продюсерської компанії та сказали, що знімають документальний фільм. Продюсер сказав, що відділ зовнішніх комунікацій дозволив взяти в мене інтерв'ю. Чи варто мені поговорити з ним?


A Ні. Якби представники відділу зовнішніх комунікацій схвалили діяльність, яка передбачає вашу участь, вони би повідомили вас і співпрацювали безпосередньо з вами. Ви повинні взяти контактну інформацію продюсера та повідомити про цей дзвінок представника відділу зовнішніх комунікацій.

Q Я є членом ради директорів галузевої асоціації, і мене попросили виступити з доповіддю від імені цієї асоціації. Чи потрібне мені схвалення відділу зовнішніх комунікацій для проведення цієї презентації?

A Так. Якщо вас попросять виступити публічно від імені галузевої асоціації, ви повинні отримати схвалення відділу зовнішніх комунікацій, перш ніж прийняти пропозицію. Крім того, представники відділу також мають попередньо переглянути вашу презентацію.

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок

КЛАЦНІТЬ ТУТ



Ми заохочуємо командну роботу

Робота з посередниками

Ми розуміємо, що так само, як командна робота всередині Компанії необхідна для нашого спільного блага, міцні та здорові стосунки з постачальниками та діловими партнерами життєво необхідні для успіху. Ми очікуємо, що постачальники та ділові партнери поділятимуть наш принцип вести комерційну діяльність чесно, етично та з дотриманням усіх законів, нормативних актів і наших очікувань щодо поведінки постачальників. Ми проводимо первинну перевірку потенційних ділових партнерів і можемо проводити додаткові незалежні комплексні перевірки та моніторинг для різних цілей, включаючи дотримання законодавства щодо боротьби з корупцією.

Ресурси

- [Очікувана поведінка постачальників](#)
- [Врегулювання випадків невідповідності постачальників вимогам](#)

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- **Вибирати постачальників на основі об'єктивних комерційних критеріїв, таких як якість, обслуговування та вартість, уникаючи конфліктів інтересів.**
- **Поводитися з партнерами чесно, ніколи не брати участь у будь-яких нечесних діях, як-от маніпуляціях, спотворенні чи приховуванні фактів або зловживанні конфіденційною інформацією.**
- **Чітко повідомляти про очікування щодо поведінки всім нашим постачальникам і діловим партнерам.**
- **Відкрито обговорювати проблеми, якщо постачальник або діловий партнер не відповідає нашим очікуванням.**

КЛАЦНІТЬ ТУТ

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок


Їжа для
роздумів



Наші очікування від постачальників:

- ✓ Дотримання всіх чинних законів і нормативних актів, зокрема тих, що стосуються боротьби з корупцією, запобігання відмиванню грошей і фінансування тероризму, а також торгових санкцій.
- ✓ Ведення точного обліку, записів і рахунків, пов'язаних із нашою діяльністю.
- ✓ Уникнення конфліктів інтересів і дотримання наших вказівок щодо подарунків, представницьких послуг та розваг.
- ✓ Захист прав людини та заохочення екологічної відповідальності.
- ✓ Захист нашої конфіденційної інформації, включно з персональними та захищеними авторським правом даними.
- ✓ Надання продуктів і послуг, які є безпечними, відповідають узгодженим специфікаціям і всім чинним законам і нормам.





Позитивний вплив на світову спільноту

Ми дбаємо про інших

Ми піклуємося про довкілля

Ми свідомі громадяни

Ми дбаємо про інших

Права людини

Наша основна мета — спрямовувати сили природи на поліпшення якості життя. Отже, ми зобов’язуємося захищати та поважати права людини по відношенню до наших колег, осіб, що входять до нашого ланцюга створення вартості, і громад, у яких ми працюємо. Ми очікуємо, що наші ділові партнери поділятимуть ці принципи, запровадивши подібну політику.

Ресурси

- [Політика щодо прав людини](#)
- [Очікувана поведінка постачальників](#)
- [Врегулювання випадків невідповідності постачальників вимогам](#)

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- Сприяти безпечній, здоровій та шанобливій атмосфері на робочому місці без дискримінації та переслідувань.
- Дотримуватися всіх законів про оплату праці, робочий час тощо.
- Поважати право працівників створювати профспілки, вступати в них або добровільно відмовитися від вступу, не боячись помсти, залякувань чи переслідувань.
- Забороняти дитячу працю та будь-які форми сучасного рабства, включно з примусовою працею, борговою кабалою, безоплатною працею та торгівлею людьми.

Їжа для роздумів



Q Під час відвідування фабрики одного з наших постачальників у мене з'явилися підозри, що там працюють неповнолітні. Як мені слід вчинити?

A Ми очікуємо, що наші постачальники дотримуватимуться законодавства та наших принципів щодо прав людини, зокрема, щодо заборони дитячої праці. Повідомте про підозри своєму керівнику або представнику відділу забезпечення нормативно-правової відповідності. Це дозволить нам розслідувати це питання та за потреби вжити заходів.

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок

[КЛАЦНІТЬ ТУТ](#)



Ми піклуємося про довкілля



Екологічна сталість

Ми розуміємо, що стан навколишнього середовища та природних ресурсів має вирішальне значення для нашого майбутнього, а наша відданість методам сталого розвитку призведе до зміцнення компанії та покращення ситуації у світі. Ми цінуємо винахідливість, адже завжди шукаємо спосіб усе зробити правильно, усвідомлюючи вплив нашої діяльності на навколишнє середовище та спільними зусиллями пом'якшуючи ризики для нього, а ще дбаємо про те, щоб вести діяльність у екологічний спосіб.

Ресурси

- [Політика захисту лісів, біорізноманіття та громад](#)
- [Очікувана поведінка постачальників](#)
- [Врегулювання випадків невідповідності постачальників вимогам](#)
- [Зобов'язання щодо сталого розвитку](#)

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- **Дотримуватися всіх відповідних законів, нормативних актів і політик Компанії щодо захисту навколишнього середовища.**
- **Постійно шукати способи вдосконалення наших процесів.**
- **Заохочувати екологічну сталість у наших клієнтів, постачальників та інших ділових партнерів.**
- **Стежити за справністю обладнання, щоб запобігти небезпечним витокам і викидам**



Їжа для роздумів



«Компанія ADM прокладає шлях за допомогою принципів добросовісного ведення бізнесу, прогресивних рішень і продуманих дій, які позитивно впливають на навколишнє середовище».

Q Мені відомо, що колега заднім числом робить записи про перевірки та вимірювання різниці тиску, які необхідні згідно з нашим дозволом на викиди. Я не думаю, що ми колись виходили за дозволені межі, але мене непокоїть, що документація заповнюється заднім числом. Як мені слід вчинити?

A Точність обліку є важливою складовою наших програм відповідності. Скажіть про це своєму колезі. Ви також маєте обговорити це зі своїм керівником. Краще виявити та виправити причини пропуску перевірки, ніж вносити неправдиві відомості. Неправильне ведення документації або внесення неправдивих записів можуть призвести до дисциплінарних стягнень і навіть до звільнення.

Для перегляду додаткових прикладів і вказівок

[КЛАЦНІТЬ ТУТ](#)





Ми свідомі громадяни

Благодійна та політична діяльність

Ми намагаємося підтримувати й зміцнювати громади, де працюють, живуть і ведуть діяльність наші колеги, фінансуючи ініціативи та організації, які сприяють значному соціальному, економічному та екологічному прогресу. Ми робимо це через ADM Cares — нашу корпоративну програму соціальних інвестицій, яка координує благодійні внески, волонтерську діяльність та побудову партнерських відносин з організаціями, які поділяють нашу місію, зосереджену на сталому розвитку, освіті та боротьбі з голодом.

Наша Компанія може брати участь у політичних процесах або підтримувати кандидатів чи політичні кампанії лише у випадках, коли це дозволено законодавством і за попереднього письмового дозволу генерального директора чи відділу з питань взаємодії з державними органами.

На додаток до заходів, які фінансуються Компанією, співробітники можуть самостійно брати участь у благодійній чи політичній діяльності. У такому випадку ми маємо робити це у вільний час, за власні кошти та із чітким усвідомленням, що діємо як приватні особи, а не представники Компанії. Ми не можемо використовувати для цієї приватної діяльності ресурси Компанії, зокрема кошти, час, майно, обладнання або персонал. Ми не маємо права тиснути або намагатися вплинути на інших співробітників, щоб вони підтримали певного кандидата чи ініціативу або зробили особистий внесок.

Що потрібно для досягнення позитивних результатів:

- **Покращувати добробут громад, у яких ми працюємо, підтримуючи або беручи участь у заходах, організованих у рамках ADM Cares**

Ресурси

- [Політика щодо участі в програмі ADM Cares](#)



Їжа для
роздумів



Q Мій менеджер попросив зробити особистий внесок на користь благодійної організації, в якій він є членом правління. Я хвилююся, чи не розсердиться він, якщо я відмовлюся. Як мені слід вчинити?

A Особисті внески на благодійні та політичні цілі — це особисте рішення. Ніхто не повинен тиснути на співробітників у питаннях внесків чи підтримки ініціатив. Якщо ви не знаєте, як вирішити це питання з вашим керівником, зверніться до спеціаліста відділу кадрів.

Q Я беру участь у політичній кампанії місцевого кандидата. Чи можна надсилати інформацію про кандидата моїм колегам по роботі та іншим особам з комп'ютера та адреси електронної пошти Компанії?

A Ні. Хоча ми підтримуємо участь співробітників у місцевих ініціативах, використовувати адресу електронної пошти або ресурси Компанії для підтримки вашої особистої політичної діяльності неприйнятно. Крім того, не можна просити ваших колег по роботі робити будь-які внески. Беручи особисту участь у політичній діяльності, ми повинні робити це у свій вільний час, за допомогою власних ресурсів і чітко усвідомлювати, що ми не є представниками Компанії.

Для перегляду додаткових прикладів
і вказівок

[КЛАЦНІТЬ ТУТ](#)



Корисні ресурси

Політики

Додаткові ресурси

Гаряча лінія ADM Way

Основні контакти

Застосування



Політики

- Політика прийняттого використання
- Політика щодо участі в програмі ADM Cares
- Політика щодо реклами та просування
- Політика щодо протидії корупції
- Політика щодо боротьби з переслідуваннями
- Політика щодо запобігання відмиванню грошей
- Політика дотримання законів про конкуренцію та антимонопольного законодавства
- Політика стосовно конфліктів інтересів
- Політика щодо конфіденційності даних
- Політика щодо охорони навколишнього середовища, здоров'я та безпеки
- Політика щодо зовнішніх комунікацій
- Політика безпеки та якості харчових продуктів
- Політика щодо прав людини
- Політика щодо інсайдерської торгівлі
- Політика стандартів захисту життя й здоров'я
- Політика щодо недопущення спекуляцій
- Політика захисту лісів, біорізноманіття та громад
- Система керування якістю та безпечністю харчових продуктів
- Політика щодо діловодства
- Політика щодо розкриття інформації
- Політика щодо використання соціальних мереж
- Очікувана поведінка постачальників
- Політика щодо торгових санкцій і непідтримання бойкотів
- Політика щодо погроз і насильства на робочому місці

Додаткові ресурси

Із рештою політик Компанії, посилання на які не наведені в цьому Кодексі, можна ознайомитися в [Центрі політик](#) на вебсайті ADM Inside.

- Центр ресурсів для боротьби з корупцією
- Інструмент повідомлення про конфлікт інтересів
- Центр ресурсів для вирішення конфлікту інтересів
- Запитання й відповіді
- Форма запиту на представницькі витрати й подарунки для державних службовців
- Стандарти якості в компанії ADM

Гаряча лінія ADM Way

Послуги гарячої лінії ADM Way надає сторонній постачальник, тому ви можете звертатися цілком конфіденційно та анонімно, щоб порадитися або повідомити про проблему.

Скористатися гарячою лінією ADM Way можна на вебсайті www.theadmwayhelpline.com або телефоном:

Поставити запитання або повідомити про проблему на гарячу лінію ADM Way можна також з мобільного телефону за допомогою QR-коду.



Основні контакти

Якщо у вас виникли запитання щодо змісту Кодексу або ви хочете повідомити про проблему, зверніться до відділу забезпечення нормативно-правової відповідності



Електронна пошта

compliance@adm.com



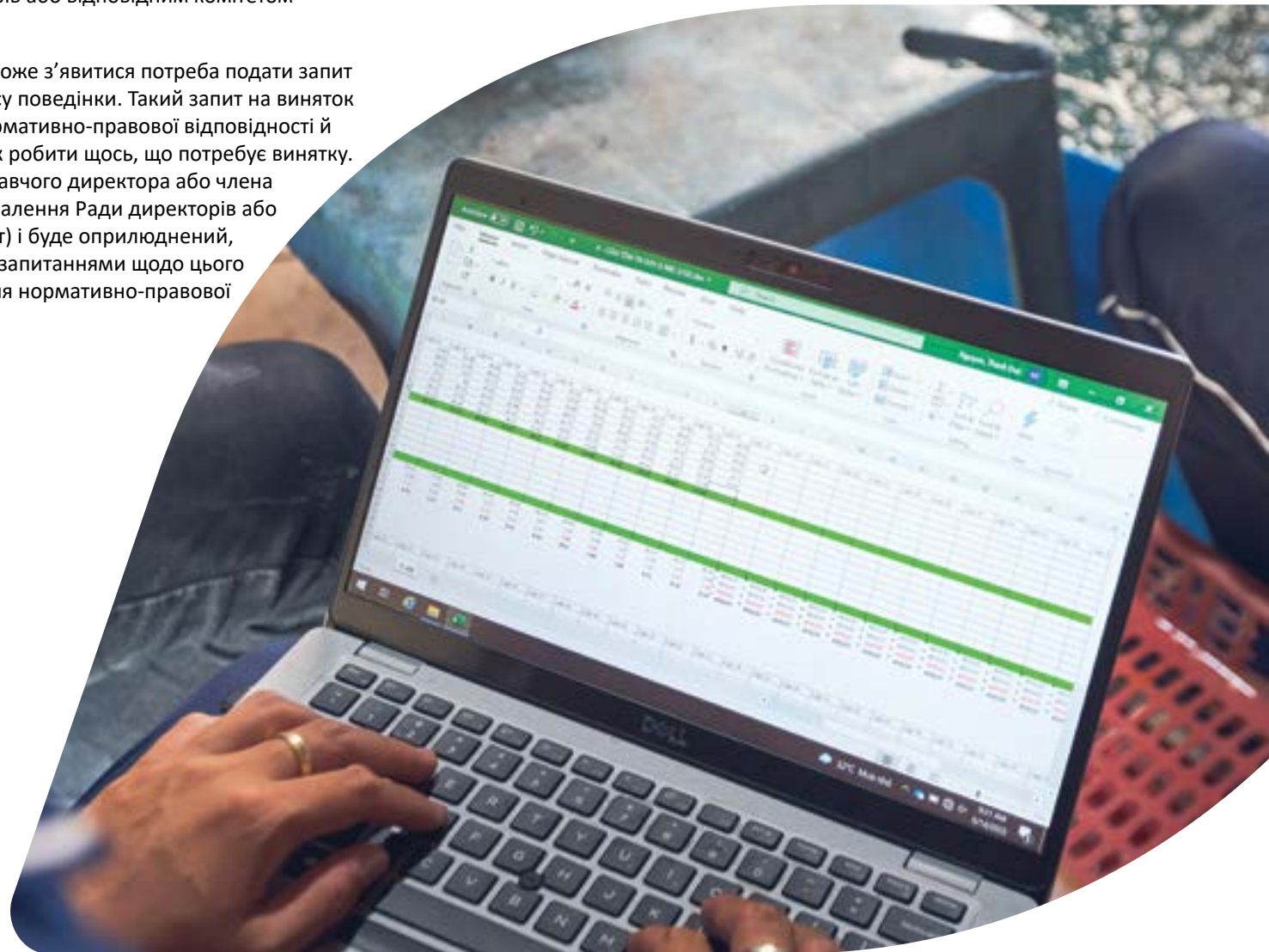
Звичайна пошта

Compliance
Archer Daniels Midland Company
PO Box 1470
Decatur, IL 62526
USA (США)

Застосування

Наша Компанія може час від часу за потреби змінювати Кодекс поведінки відповідно до змін у законах, нормативних актах і політиках Компанії. Зміни до Кодексу затверджуються Радою директорів або відповідним комітетом (Аудиторський комітет).

У дуже рідкісних випадках у співробітника може з'явитися потреба подати запит на виняток щодо певного положення Кодексу поведінки. Такий запит на виняток необхідно надіслати директору з питань нормативно-правової відповідності й дочекатися письмового схвалення, перш ніж робити щось, що потребує винятку. Будь-який виняток по відношенню до виконавчого директора або члена Ради директорів потребує попереднього схвалення Ради директорів або відповідного комітету (Аудиторський комітет) і буде оприлюднений, якщо цього вимагає законодавство. Із усіма запитаннями щодо цього процесу звертайтеся до відділу забезпечення нормативно-правової відповідності.



Показчик

Інвестиції	стор.34, 35, 37, 39	Конфлікти інтересів		Спекуляції	стор.34, 37, 39
Інсайдерська торгівля	стор.34, 35	• Конфлікти інтересів	стор.37, 38, 39, 45, 46	Торговельні чи економічні санкції	стор.32, 33, 46
Інтелектуальна власність	стор.40, 41	• Подарунки та розваги	стор.38	Торгівля товарами	стор.34, 37, 39
Інформаційна безпека	стор.18, 40, 41, 43, 46	Конфіденційна інформація		Хабарництво й корупція	
Антимонопольне законодавство	стор.25, 26	• Добросовісна конкуренція	стор.25, 26	• Боротьба з корупцією	стор.27, 28, 36, 45
Безпека	стор.12, 13, 20, 21	• Захист конфіденційності й даних	стор.18	• Подарунки та розваги	стор.38
Безпека харчових продуктів	стор.20, 21	• Внутрішні й зовнішні комунікації	стор.42, 43	• Робота з державними замовниками	стор.29
Благодійні пожертвування	стор.52, 53	• Захист активів Компанії	стор.40, 41	Чесні угоди	стор.25, 26, 45
Бойкотування	стор.32, 33	• Робота з посередниками	стор.45, 46	Шахрайство	стор.22, 30, 31
Бухгалтерська документація		Конфіденційність	стор.18, 40, 46	Якість	
• Звітність, облік і внутрішній контроль	стор.22, 23	Насильство на робочому місці	стор.12, 13	• Чесні угоди	стор.25, 26, 45
Використання активів Компанії	стор.39, 40, 41	Переслідування	стор.16, 17, 48	• Якість і безпека продукції	стор.20, 21
Внески на політичні цілі	стор.53	Персональна інформація	стор.18, 40, 46		
Внутрішня інформація	стор.34, 35	Повідомлення про порушення			
Волонтерство	стор.52, 53	• Наші зобов'язання	стор.7		
Відмивання грошей	стор.30, 31, 46	• Повідомлення про проблеми	стор.3, 6, 7, 9, 10		
Галузеві чи торгові асоціації		Подарунки та розваги			
• Конфлікти інтересів	стор.39	• Конфлікти інтересів	стор.38		
• Добросовісна конкуренція та чесні угоди	стор.25	• Боротьба з корупцією	стор.27, 45, 46		
• Внутрішні й зовнішні комунікації	стор.42, 43, 44	Політична діяльність / лобіювання	стор.52, 53		
Державні службовці		Помста	стор.3, 7, 10		
• Боротьба з корупцією	стор.27, 28, 45	Постачальники та сторонні ділові партнери	стор.6, 25, 33, 38, 39, 41, 42, 43, 45, 46, 48, 49, 50		
• Подарунки та розваги	стор.38	Права людини	стор.46, 48, 49		
• Робота з державними замовниками	стор.29	Пристрої Компанії	стор.39, 40, 41		
Дискримінація	стор.16, 17, 48	Підказки	стор.34, 35		
Дитяча праця	стор.48, 49	Реклама та просування			
Діловодство	стор.22, 23, 43	• Добросовісна конкуренція та чесні угоди	стор.25, 26		
Екологічна сталість	стор.50, 51	• Внутрішні й зовнішні комунікації	стор.42, 43		
Законодавство щодо імпорту й експорту	стор.32, 33, 46	Розслідування	стор.7, 10, 22		
Заохочувальні платежі	стор.27	Різноманіття, справедливість й інклюзивність	стор.5, 7, 14, 15		
Захист даних	стор.18, 40, 46	Санкції	стор.32, 33, 46		
• Захист активів Компанії	стор.40	Соціальні мережі	стор.42, 43		
Здоров'я	стор.12, 13, 48				
Конкуренція	стор.25, 26				



[ADM.com](https://www.adm.com)